1e Année — 1947 AOUT
Nº 7

1e Jaar — AUGUST 1947
Nr 7

Le DEMINEUR De ONTMIJNER

BULLETIN MENSUEL
de la FRATERNELLE des DEMINEURS de BELGIQUE
(A. S. B. L.)
Secrétariat : 30, rue Saint-Jean, Tervuren
C. C. P. nº 7537.94

MAANDELIJKS BULLETIJN
der VERBROEDERING der BELGISCHE ONTMIJNERS
(V. Z. W.)
Secretariaat : 30, Sint-Jansstraat, Tervuren
P. C. R. nr 7537.94

REMISE D'UN DRAPEAU A JETTE

La date du 6 juillet 1947 marquera dans les annales de notre Fraternelle. Cette journée, consacrée par la Commune de Jette-Saint-Pierre en hommage aux démineurs, fut en tous points réussie.

Dès 9 heures, la place Saint-Pierre était envahie par les délégations de la Fraternelle venues très nombreuses pour assister aux diverses manifestations. Les détachements de démineurs encore en service se groupèrent sous les ordres de l'adjudant ITTERS.

Parmi les autorités reçues à la maison communale par le très affable bourgmestre sénateur NEYBERGH, on reconnait :

Le major B. E. M. DAEMS, délégué de M. le Ministre de la Défense nationale.

M. PEETERS, représentant le Ministre de la Reconstruction.



Le drapeau vient de nous être donné.
Het vaandel werd ons overhandigd.

Le général SASSE, attaché militaire des Pays-Bas.

Le major PARKER, représentant l'attaché militaire des U. S. A.

Un délégué de l'attaché militaire britannique.

Le lieutenant-général DEROUSSEAU, quartier-maitre général.

Les généraux DELEVAL, inspecteur général du Génie.
TROMME, adjudant-général.
FOULON, commandant d'Ecole de guerre.

VAANDELINHULDIGING TE JETTE

6 Juli 1947 is voortaan een mijlpaal in de geschiedenis van de verbroedering. 't Was immers de grote dag, waarop de gemeente Sint-Pieters Jette, met veel bijval, hulde bracht aan de ontmijners.

Vanaf 9 uur, was het Sint-Pietersplein bezet door talrijke afvaardigingen die aan de plechtigheid kwamen deelnemen. Adjudant ITTERS voerde het bevel over de afdeling der nog in dienst zijnde ontmijners.

Tussen de overheden, die door de zeer vriendelijke Burgemeester Senator NEYBERGH, op het gemeentehuis ontvangen werden, stippen we aan :

Majoor S. B. H. DAEMS, afgevaardigde van de Heer Minister van Landsverdediging.

De Heer PEETERS, vertegenwoordiger van de Minister van Wederopbouw.

Generaal SASSE, militair gezant van Nederland.

Majoor PARKER, vertegenwoordiger van de militaire gezant van de V.S.

Een vertegenwoordiger van de Britsche militaire gezant.

Luitenant-Generaal DEROUSSEAU generaal kwartier-meester.

Generalen : DELEVAL, inspecteur-generaal der Genie.
TROMME, adjudant-generaal.

SEVRIN, président d'honneur de la Fraternelle.

Le colonel B. E. M. DEPAUW, directeur général du génie.

Le major PORREWIJCK, chef du S. E. D. E. E.

Nos vice-présidents d'honneur, le lieutenant-colonel PLACET et le major SAMIJN.

Les membres du collège et de l'administration communale de Jette.

Les officiers et anciens officiers du déminage.

A 10 heures, en l'église Saint-Pierre archi-comble, une messe solennelle est chantée à la mémoire de nos chers morts. Les aumôniers JACQUEMIN, GUYAUX et MOSTINCKX, tous trois du déminage, officient.

Un catafalque a été érigé dans le chœur, entouré d'une multitude de drapeaux des sociétés patriotiques de Jette. Au pied, les fanions du 1er Bon de déminage, du 2e Bon de déminage et de la Cie de Liège du S.E.D.E.E.

L'office plein de dignité et de grandeur est chanté de façon impressionnante par la Maîtrise de l'église Saint-Pierre.

M. l'aumônier JACQUEMIN, avec une éloquence toute empreinte de son ardent attachement à ses braves démineurs, dit quelle est leur vie de labeur et de courage, exalte leur mérite et montre combien ils sont dignes de gratitude, d'affection et de reconnaissance.

Après la messe, les détachements et les sections de la Fraternelle se regroupent pour assister à la remise du drapeau à la Fraternelle des démineurs de Belgique.

A droite de la place sont rangés les détachements, à gauche, les sections de la Fraternelle. Un emplacement est réservé aux familles de nos héros tombés au champ d'honneur et à nos glorieux mutilés.

Au fond de la place se groupent les autorités devant les chatoyants drapeaux des sociétés.

Aux accents de la musique des Anciens de la Garde du Rhin, les détachements sont passés en revue par les représentants des ministres, le bourgmestre de Jette, les généraux DEROUSSEAU et SEVRIN, le major PORREWIJCK.

Ils saluent les 3 fanions des démineurs et s'inclinent devant les familles des victimes et les blessés.

Le drapeau qui va nous être offert est là, entouré de deux policiers. Les aumôniers procèdent solennellement à sa bénédiction.

Puis M. le bourgmestre NEYBERGH, en un discours d'une belle envolée et d'une haute portée patriotique et morale rappelle les différentes étapes de l'existence de nos unités de déminage, montre la courageuse ardeur qu'ils ont dû employer dans l'accomplissement de leur tâche gigantesque, souligne l'importance des résultats obtenus et hélas, le prix douloureux dont il fallut les payer.

Puis au nom de la commune de Jette, il remet au général SEVRIN le superbe drapeau qui désormais sera le signe de ralliement de tous les démineurs.

Le général remet le drapeau aux mains de l'adjudant BERTRAND et de son escorte : deux de nos vaillants blessés.

La sonnerie « Au drapeau » marque de manière grandiose cette minute mémorable.

Le général SEVRIN en termes émus, remercie chaleureusement le bourgmestre et la commune de Jette qui ont voulu rendre hommage à ceux qui furent les seuls artisans de la 3e libération de notre chère Belgique.

SEVRIN, erevoorzitter der Verbroedering.

FOULON, beveelhebber der krijgsschool.

Kolonel S. B. H. DE PAUW, directeur-generaal der Genie.

Majoor PORREWIJCK, hoofd van de D. R. V. S.

Onder- erevoorzitters : Luitenant-Kolonel PLACET en Majoor SAMIJN.

De leden van het College en van het gemeentebestuur van Jette.

De officieren en Oud-officieren van de ontmijningsdienst.

Te 10 uur, wordt in de Sint - Pieterskerk, een plechtige Mis opgedragen door de aalmoezeniers van de ontmijningsdienst JACQUEMIN, GUYAUX en MOSTINCKX, ter nagedachtenis van onze dierbare afgestorvenen.

Talrijke vaandels, van vaderlandse verenigingen uit Jette, omringen de rouwbaar, in het koor opgesteld; aan de voet, het vaandel van het 1ste en 2de Ontmijningsbataljon en dit van de Kompagnie van Luik van de D. R. V. S.

De grootse en indrukwekkende dienst wordt op meesterlijke wijze gezongen door het koor der Sint-Pieterskerk.

De Heer aalmoezenier JACQUEMIN in een lofrede, waarin zijn vurige verkleefdheid aan de ontmijners uitschijnt, wijst op hun zware arbeid, hun moed en hun zelfopoffering en besluit, dat zij met recht op onze erkentelijkheid en genegenheid mogen rekenen.

Na de mis, worden de afvaardigingen verzameld om deel te nemen aan het overhandigen van het vaandel, van de Verbroedering der Ontmijners van België.

Rechts van het plein staan de detachementen, en links de afdelingen der Verbroedering. Aan de familieleden van de, op het ereveld, gevallen helden en aan onze roemrijke verminkten is een plaats voorbehouden.

De overheden bevinden zich, vóór de vaandels der verenigingen, aan de achterkant van het plein opgesteld.

Terwijl het muziek van de Oude Rijnwacht weerklinkt, worden de detachementen in ogenschouw genomen door de vertegenwoordigers van de Ministers, de Burgemeester van Jette, de Generalen DEROUSSEAU en SEVRIN, en Majoor PORREWIJCK.

Zij groeten de 3 vaandels der ontmijners en buigen diep voor de families van de slachtoffers en voor de gekwetsten.

Daar is het vaandel dat het onze zal zijn, begeleid door twee politieagenten; vooreerst wordt het door de aalmoezeniers plechtig gewijd. Vervolgens herinnert de Heer Burgemeester NEYBERGH in een gloedvolle toespraak aan de ontwikkeling der ontmijnerseenheden, aan hun onversaagde moed bij het volbrengen van hun reuzentaak; de nadruk wordt gelegd op de bekomen uitslagen, en helaas ook, op het offer dat er moest gebracht worden.

In naam van de gemeente Jette overhandigt hij aan Generaal SEVRIN het prachtig vaandel, waaronder zich voortaan alle Ontmijners zullen scharen.

Generaal SEVRIN geeft het vaandel over aan Ad-

Il termine en mettant l'accent sur celle des vertus du démineur qui, à son sens, mérite le plus d'être exaltée : la tenace opiniâtreté dont ils viennent encore de témoigner dans le déminage de la redoute de Stabroek.

Cette cérémonie terminée, les autorités prennent place sur le perron de la maison communale et assistent au défilé impeccable des détachements et des sections de la Fraternelle, scandé par les marches entraînantes de la Garde du Rhin.

Elles se rendent ensuite au monument aux Héros de la Commune tombés en 14-18 où une couronne est déposée par le général SEVRIN et M. le Bourgmestre.

Après un nouveau défilé devant le monument, on se rassemble devant les pelouses d'honneur du cimetière où des fleurs sont également déposées sur les tombes de ceux de 14-18, de 40-45 et des prisonniers politiques.

Escorté par la musique, le cortège se rend alors à l'entrée de la large avenue qui va devenir, la première en Belgique, l'Avenue des Démineurs. Tandis que le Bourgmestre découvre la plaque portant le nouveau nom de l'avenue, le général SEVRIN coupe le cordon symbolique qui en condamne l'accès.

Le cortège s'engage alors dans l'avenue des Démineurs pour se rendre à la maison communale où un vin d'honneur est offert par M. le Bourgmestre et les membres du Conseil aux invités et aux délégations.

Ainsi se terminent les cérémonies officielles dont la belle ordonnance s'est déroulée de façon splendide.

Il convient de féliciter M. le bourgmestre NEYBERGH et ses dévoués collaborateurs; M. MEYST, secrétaire communal, M. SCHMIDT, chef du protocole, M. VANDE VELDE, commissaire de police.

L'après-midi, tous les membres de la Fraternelle se retrouvèrent dans la salle du Miroir pour assister à leur première assemblée générale.

Enfin un bal très animé par l'entraînant jazz du camarade CRABBE et agrémenté d'intermèdes chantés par MARCO et par notre camarade ROGER CLAUDE clôture la journée et retient les joyeux démineurs jusque dans les petites heures.

judant BERTRAND in het bijzijn van twee dappere gekwetsten.

Met het klaroengeschal « Aan het Vaandel » eindigt deze onvergetelijke minuut.

Met ontroering, bedankt Generaal SEVRIN de Heer Burgemeester en de gemeente Jette voor deze hulde aan de enigste bewerkers van de 3de bevrijding van ons grondgebied.

Hij besluit met een voorbeeld van taaie wilskracht, bij het ontmijnen van de verschansing van Stabroeck.

De onberispelijke optocht van detachementen en afdelingen der Verbroedering voor de overheden op het verhoog van het gemeentehuis verzameld, oogste algemene toejuichingen.

Aan het gedenkteken der gesneuvelden 14-18, wordt een bloemenkrans neergelegd door Generaal SEVRIN en door de Heer Burgemeester.

Nogmaals een optocht voor dit gedenkteken en daarna verzameling op het kerkhof waar bloemen worden neergelegd op de grafsteden der gesneuvelden 14-18, 40-45 en der politieke gevangenen.

Door het muziek begeleid, begeeft de stoet zich naar de laan, die de eerste in België, « Ontmijnerslaan » zal heten. De Heer Burgemeester ontbloot het opschrift ervan, terwijl Generaal SEVRIN het driekleurige lint doorsnijdt.

Langs de Ontmijnerslaan gaat de stoet naar het gemeentehuis waar een erewijn wordt aangeboden.

Voorwaar een indrukwekkende plechtigheid.

We sturen onze oprechte dank aan de Heer Burgemeester NEYBERGH en zijn verkleefde medewerkers, de Heer MEYST gemeentesecretaris, de Heer SCHMIDT, ceremoniemeester, de Heer VAN DE VELDE, politiekommissaris.

's Namiddags vergaderden de leden der Verbroedering in hun eerste algemene zitting.

En tenslotte besloot een leutig bal, met het jazzmuziek van makker CRABBE et met extraoptreden van zanger MARCO en van makker Roger CLAUDE, deze Ontmijnersfeestdag.

Compte rendu de l'Assemblée générale extraordinaire tenue le 6 juillet 1947, au " Miroir ", à Jette.

Etaient présents : Le Général-major SEVRIN, le Luit.-Col. PLACET, le Major SAMIJN.

Les administrateurs : Commandants Desmedt, Dieu et Torrekens, Cap. George, Dhavé, le Lieut. Delsaux, adjud. Lhoost et Baents.

Absents et excusés : Comm. Gysen, Cap. Parent.

Ouvrant la séance vers 15,45 h., le Général SEVRIN demande d'observer une minute de silence à la mémoire des démineurs tombés.

Après avoir souhaité la bienvenue à l'assistance, le président adresse de vifs remercîments aux membres pour avoir répondu si nombreux à l'appel.

Le Général fait ensuite l'historique de la Fraternelle et de l'œuvre sociale des démineurs, qui l'a

Verslag van de Algemeene en Buitengewone Vergadering gehouden op 6 juli 1947 te Jette, in de zaal " Au Miroir ".

Waren aanwezig: Generaal-majoor Sevrin, Luitenant-kolonel Placet en Majoor Samijn, de beheerders komt Desmedt, Dieu en Torrekens, kapiteinen George, Dhavé, luit. Delsaux, adjt Lhoost en Baents.

Waren afwezig en verontschuldigd: komt Gysen. kap. Parent.

Generaal Sevrin opent de vergadering en vraagt een ogenblik ingetogenheid ter nagedachtenis van onze dierbare afgestorvenen.

Na een woord van welkom, bedankt de voorzitter de aanwezige leden voor hun talrijke opkomst.

De voorzitter schetst in grote lijnen het ontstaan der verbroedering en van het sociaal werk. Hij laat uitschijnen hoe de eerste slachtoffers van de ont-

précédée. Il retrace comment les premières victimes du déminage furent aidées par des collectes faites parmi le personnel et plus tard par les bénéfices de têtes, bals, etc. Mais les charges étaient de plus en plus lourdes et il fallait de toute évidence envisager des moyens plus puissants. C'est alors que naquit l'ère des expositions de déminage auxquelles la population porta un grand intérêt. Les Bataillons et les Sections organisèrent des expositions un peu partout, dont les recettes dépassèrent les prévisions.

Le Général remercie chaleureusement les Commandants de Bataillon, de Section et de Compagnie ainsi que leurs collaborateurs pour les magnifiques résultats obtenus, ce qui a permis d'aider efficacement les familles de nos chers disparus et de soutenir nos blessés.

Le président continue : « Aider les familles, soutenir nos blessés, c'était déjà très bien. Mais nous avions un impérieux devoir à remplir envers nos morts, cultiver leur souvenir non seulement dans nos cœurs mais aussi dans celui de nos populations au milieu desquelles ils avaient travaillé.

Nous nous sommes attachés à le perpétuer de manière durable, dans la pierre ou dans le bronze aux lieux mêmes où ils sont tombés. Déjà, en Ardennes, des monuments ont été érigés à Lierneux, Rendeux, Sibret et Moinet. Bientôt, un autre monument rappellera le souvenir de ceux qui sont tombés à Grupont.

Le 21 juillet, Blankenberghe, à son tour, élèvera un monument à la gloire des démineurs tombés dans les environs.

Le Général dit ensuite qu'il se propose « d'organiser annuellement un pieux pélerinage en un de ces endroits devenus sacrés pour vous, car vous y avez travaillé avec tant d'ardeur et vous y avez vu tomber vos camarades ».

En terminant le président exhorte les membres à cultiver cette belle amitié, née sur les champs de mines, au sein de la Fraternelle, dont les buts peuvent se résumer en deux mots « amitié, solidarité ».

Ce discours est longuement applaudi.

Le cap. Linden lit ce discours en flamand.

Modifications aux statuts.

Toutes les modifications figurant sur la convocation ont été admises.

Le délégué de Liège propose que toutes les catégories de militaires et anciens militaires figurant dans les modifications proposées soient remplacées par une seule dénomination, c'est-à-dire « démineurs ».

Comme cette modification n'est pas introduite dans les délais voulus, elle ne peut être retenue.

Elections des nouveaux administrateurs.

Nombre de membres présents ou représentés : 1057.

Résultats : Sevrin : 1057; Vanderydt : 1057; Linden : 1057; Cotton : 1057; Debackere : 1057; Bertrand : 1057; Lallemand : 1057; Samijn 983; Dieu : 983; Lhoost : 854; Lechien : 277; Devroye : 74 voix. Les dix premiers sont élus.

Commissaires.

Résultats : Vancleven : 726; Daye : 331 voix.

Vancleven est donc élu.

Le président félicite les nouveaux élus et en quel-

mijning werden gesteund door de opbrengst van omhalingen onder het personeel van de dienst en later door de winsten gemaakt met bals, feesten, enz.

kwamen wij tot het tijdperk der tentoonstellingen, moest naar meer afdoende middelen uitzien. Zo kwam en wij tot het tijdperk der tentoonstellingen, die zo flink in de smaak der bevolking vielen. De bataljons en de secties richten gans België door tentoonstellingen in waarvan de opbrengsten alle vooruitzichten overtroffen.

Generaal Sevrin stuurt een hartelijk dankwoord aan de bataljons- en sectie-oversten en hun medehelpers voor de prachtige uitslag die ze geboekt hebben, hetgeen ons toegelaten heeft onze weduwen en wezen en onze gewonden afdoend geldelijk te steunen. De voorzitter vervolgt : « De families der gesneuvelden helpen, de gewonden steunen is reeds zeer wel. Maar wij hadden een heilige plicht te vervullen tegenover onze doden, hun nagedachtenis doen voortleven, niet alleen in onze harten, maar tevens bij de bevolking, in welk midden zij gewerkt hebben.

Onze werking strekt hun nagedachtenis te vereeuwigen door een gedenkmaal op te richten op de plaatsen waar ze zijn gevallen.

In de Ardennen, te Lierneux, Rendeux, Sibret en Moinet is dit reeds een voldongen feit, weldra zal een ander gedenkteken ingehuldigd worden te Grupont.

Op 21 Juli aanstaande zal Blankenberghe op zijn beurt een gedenksteen inhuldigen tot nagedachtenis van de in de streek gevallen ontmijners.

De Generaal zegt dat hij het vooruitzicht koestert jaarlijks een bedevaart op touw te zetten naar een van deze voor U heilig geworden plaatsen, waar gij zo heldhaftig werk hebt verricht en waar gij uw makkers hebt zien sneuvelen.

Om te sluiten zette de voorzitter de leden aan, dit echte kamaraadschap, geboren op de mijnvelden, in de schoot der vereniging in eer te houden, vereniging waarvan de doelwitten in twee woorden kunnen semengevat worden : « kameraadschap en hulpbetoon ».

Deze toespraak wordt langdurig toegejuicht.

Kap. Linden geeft daarna lezing van deze rede in het Vlaams.

Wijziging aan de standregelen :

Al de voorgestelde wijzigingen die op de dagorde voorkwamen werden aangenomen.

De afgevaardigde van Luik stelt nochtans voor al de verschillende benamingen van militaire rangen te vervangen door een enkele titel « ontmijner ».

Daar deze wijziging niet op tijd is ingediend kan ze voor deze vergadering niet in aanmerking genomen worden.

Kiezing der nieuwe beheerders .

Aantal leden aanwezig of tegenwoordig : 1.057; uitslagen : Sevrin 1.057, Vanderijdt 1.057, Linden 1.057, Cotton 1.057, Debackere 1.057, Bertrand 1.057, Lallemand 1.057, Samijn 983, Dieu 983, Lhoost 854, Lechien 277, Devroye 74 stemmen.

De tien eerst genoemden zijn gekozen.

ques mots bien sentis, remercie les membres sortants pour leur précieuse collaboration.

Résumé du rapport du secrétaire.

Le Commandant DIEU commence par faire acclamer le Général SEVRIN, le père de tous les démineurs et le véritable promoteur de notre fraternelle.

Ensuite il fait l'éloge des dirigeants de l'œuvre sociale des Démineurs, précurseurs de notre fraternelle, qui léguèrent à cette dernière la coquette somme de 1.078.000 francs.

Abordant l'activité de groupement l'orateur retrace, en détail ce qui a été réalisé dans le domaine secours et aide aux victimes du déminage et expose les nouvelles règles, qui seront observées dans l'avenir pour l'octroi des dits secours.

— 3.000 francs comme indemnité de funérailles

— 1.000 francs par mois aux veuves, pendant les six premiers mois qui suivent le décès.

— 1.000 francs par mois, aux invalides, incapables de gagner leur vie, jusqu'au moment où ils touchent leur pension.

— 30 francs par jour aux blessés et accidentés du fait du déminage pendant leur séjour à l'hôpital et la durée du congé de convalescence.

Le Conseil se réserve d'intervenir également dans tous les cas malheureux qui lui sont présentés.

Le Conseil d'administration est parvenu à procurer une place à plusieurs membres.

Dans le domaine revendications le comité a fait de multiples démarches et a envoyé plusieurs rapports ayant trait :

— à faire bénéficier du statut des prisonniers de guerre, les militaires prisonniers maintenus en Belgique pour enlever les mines placées en 1940 par les armées alliées.

— à la loi de priorité pour l'accession aux emplois publics.

— au chevron de blessure, qui vient d'être accordé aux démineurs, blessés entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945.

Au sujet du diplôme d'honneur le Commandant dit : « Si depuis 1944, les démineurs ont suppléé par » leurs propres moyens à la carence du gouverne- » ment pour aider rapidement les veuves et les » victimes du déminage (certaines de celles-ci de- » vant attendre parfois plus d'un an avant de rece- » voir le moindre secours officiel), cette fois enco- » re devant la méconnaissance du titre de démineur » par ce même gouvernement, la Fraternelle déli- » vrera un diplôme d'honneur à chaque démineur, » diplôme qu'il pourra montrer fièrement partout et » qui lui ouvrira, nous en sommes certains, bien des » portes ».

Au point de vue recrutement des membres l'orateur annonce que quelque douze cents membres ont déjà payé leur cotisation « et avec l'aide de vous tous — s'écrit-il — nous atteindrons facilement les 1500 membres ».

« Notre Bulletin — dit-il plus loin — constitue » un trait d'union entre le C. A. et les membres.

» De plus le Bulletin écrit aussi en quelque sorte » l'histoire des démineurs et ses pages sont là pour » ranimer le souvenir de nos glorieux morts, citer » nos hommes qui ont été à l'honneur et rappeler » par de courts récits la vie qui a été nôtre pen- » dant notre service de déminage.

» Naturellement, ces bulletins étant également en- » voyés à de nombreux sympathisants et person-

Commissarissen :

Van Cleven 726. Daye 331 stemmen. De eerstgenoemde is gekozen.

De voorzitter wenst de nieuwe leden van het hoofdbestuur geluk, en betuigt zijn innige dank aan de uittredende leden voor hun kostbare medewerking.

Samenvatting van het verslag van de secretaris.

Commandant Dieu vangt aan met generaal Sevrin, de Vader van alle ontmijners en de werkelijke stichter der verbroedering, te doen toejuichen.

Vervolgens brengt hij hulde aan de beheerders van het sociaal werk, dat onze Verbroedering voorafging, en waarvan deze de som van 1.078.000 fr. erfde.

Bijzonderheden worden gegeven betreffende het toekennen van steun aan de slachtoffers der ontmijning; volgende nieuwe regels zullen voortaan toegepast worden :

— 3.000 fr. voor begrafeniskosten,

— 1.000 fr. maandelijkse steun aan de weduwen gedurende de zes eerste maanden na het overlijden.

— 1.000 fr. maandelijkse steun aan invalieden onbekwaam hun kost te verdienen tot zij hun pensioen trekken.

— 30 fr. daags aan gewonden tijdens hun verblijf in een hospitaal of tijdens hun herstelverlof.

Het hoofdbestuur behoudt zich het recht voor na voorafgaandelijk onderzoek te beslissen omtrent steunaanvragen.

Menige leden hebben een plaats kunnen bekomen, door bemiddeling der Verbroedering.

Herhaalde malen werden door het Hoofdbestuur voetstappen gedaan ten einde :

— de militairen, die door de Duitsers in België werden gehouden, met opdracht, de mijnen weg te ruimen, in 1940 door de Verbondenen geplaatst, in het statuut der krijgsgevangenen te doen opnemen.

— de ontmijners te doen genieten van de prioriteitswet voor het bekleden van openbare plaatsen;

— de kwetsuurstreep toe te kennen, niet alleen aan dezen gewond tussen 10 Mei 1940 en 8 Mei 1945, maar aan alle gekwetste ontmijners.

Betreffende het erediploma zegt de Commandant:

« In 1944-45 hebben de ontmijners door eigen middelen de tekortkoming van het Gouvernement, ten overstaan van de slachtoffers der ontmijning aan gevuld. Sommige hebben meer dan een jaar moeten wachten vooraleer hun pensioen te bekomen. Zo zullen wij opnieuw aan de miskende Ontmijner wat meer betekenis geven door aan al onze leden een erediploma af te leveren, dat zij fier overal mogen tonen en hen zeker grote diensten zal bewijzen. »

De secretaris spreekt dan over het aantal leden. Twaalf honderd leden hebben reeds hun bijdrage gestort en wij hopen dat dit cijfer, door uwe medewerking, tot 1.500 zal stijgen.

Ons maandblad, zegt hij, is de verbindingsagent tussen de leden en het Hoofdbestuur.

» nages importants, constitue aussi une propagande » tres utile pour la cause que nous défendons. »

Parlant de notre affiliation à l'U.F.A.C. 40-45 le Commandant Dieu nourrit l'espoir que nous trouverons aupres de cet organisme un appui salutaire dans la défense de nos revendications.

Voici ce qu'il dit au sujet « de prêt d'argent aux membres ».

Au cours de l'année nous avons eu plusieurs demandes de prêt d'argent, pour l'acquisition soit de maison, soit de fonds de commerce, etc.

Le Conseil d'Administration a examiné à fond cette question de prêt. Pour éviter tout malenendu, voici son opinion à ce sujet :

Lorsque nous récoltions des dons, quand nous organisions des expositions, des bals ou des fêtes, nous l'avons toujours fait sous l'enseigne « aide aux victimes du déminage ».

Donner aujourd'hui une autre destination à l'argent ainsi récolté, ne serait-ce pas tromper les donateurs?

D'autre part, l'ancien démineur, quel avantage pourrait-il trouver en prenant une hypothèque chez nous?

Nous avons le devoir et l'obligation de régir les biens qui nous ont été confiés, en bon père de famille, et nous serions donc obligés d'appliquer pour cette hypothèque le taux d'intérêt en vigueur partout.

Nous ne sommes d'ailleurs pas compétents en ce genre d'opération et rencontrerions rapidement force déboires de ce côté.

Enfin, il existe quantité de sociétés sérieuses s'occupant de ce genre d'opération et auxquelles le démineur peut s'adresser en toute confiance.

Nous espérons que tout le monde comprendra l'esprit qui a animé le Conseil d'Administration dans sa décision, défavorable peut-être pour certains, mais favorable à l'intérêt général.

Abordant enfin une question qui est chère à notre Président d'honneur, il dit: « Il faut que chaque région où des nôtres sont tombés ait sinon un monument, tout au moins une plaque commémorative rappelant leur mémoire. »

» Les sections de Liège, de Luxembourg et des Flandres sont déjà dans le stade de la réalisation de cette idée pieuse, mais leur action doit encore s'étendre, d'autres sections doivent suivre leur exemple.

L'idée du Général est juste: il faut que la mémoire de nos chers disparus reste aussi vivace parmi la population que parmi nous.

Aujourd'hui est un jour de faste: grâce au geste généreux de la Commune de Jette-St-Pierre, notre Fraternelle a été dotée d'un magnifique drapeau.

Nous en sommes bien contents et bien fiers.

Grâce à lui, notre Fraternelle peut descendre sur la place publique et y tenir son rang: Elle a maintenant un signe de ralliement.

Nous exprimons ici toute notre reconnaissance à nos généreux donateurs.

Le commandant DIEU termine en adressant ses vifs remerciements à tous ceux qui se sont dépensés pour arriver à ce résultat magnifique.

Il a une mention spéciale pour le commandant TORREKENS et M. l'aumônier ROOSE qui ont dû abandonner leurs fonctions par suite de mutation, et pour notre marraine Mlle SEVRIN, qui a rendu tant de services aux démineurs.

Ce rapport est frénétiquement applaudi.

Het blad schrijft de geschiedenis van de ontmijners, laat ons toe, onze doden een ereplaats te doen innemen, de heldenfeiten te vermelden van velen onder u, kortom geeft de voornaamste gebeurtenissen van uw ontmijningsleven.

Ons blad wordt darenboven gestuurd aan vele vooraanstaande en invloedrijke personen, die niet zullen nalaten onze belangen te behartigen.

Het aansluiten van onze Verbroedering bij de U.F.A.C. 40-45, organisme dat al de oudstrijders van de laatste oorlog groepeert, kan slechts een gunstige invloed hebben op het verwezenlijken onzer eisen.

Ziehier hetgeen hij zegt betreffende geldleningen :

In de loop van het jaar hebben wij verschillende aanvragen tot geldleningen voor het aankopen van huizen, enz. ontvangen. Na grondig onderzoek heeft het hoofdbestuur geacht hier niet op te moeten ingaan. « Voor de slachtoffers van de ontmijning » dat is immer het slagwoord dat we gebruiken bij onze feesten, bij het maken van ere-leden of staat in goude letters geschreven boven de ingang onzer tentoonstellingen. Mogen wij dan vandaag dat geld aanwenden tot andere doeleinden, wij zouden gewoonweg onze weldoeners bedriegen.

Ten andere welk belang heeft de ontmijner, dit geld bij ons te lenen? Wij hebben op ons genomen het ons toevertrouwde geld zo goed mogelijk te beheren, zo hebben wij dan de plicht het gewone intresttarief toe te passen. Zodus vindt hij bij ons niet het minste profijt.

Deze geldelijke verrichtingen, waarvoor wij niet onderlegd zijn, zullen ons zeker moeilijkheden en verliezen op den nek halen, hetgeen niet vrij te pleiten zou zijn, gezien het doel dat we nastreven.

Wij hopen dat deze beslissing, die misschien niet in de smaak valt van allen, maar die nochtans genomen is in het belang van iedereen, ook door iedereen zal begrepen worden.

Daarna wordt er een punt behandeld dat nauw aan het hart ligt van onze ere-voorzitter.

Alle hoeken van het land waar er ontmijners zijn gevallen moeten hun gedenkteken of ten minste denkplaat hebben. Luik, Luxemburg en de Vlaanderen hebben reeds de hand aan het werk geslagen, dit spreekt in hun voordeel, maar andere moeten volgen. Wij hebben de heilige plicht er voor te zorgen dat de nagedachtenis onzer doden nooit worde uitgewist. Door het mooie gedacht van generaal Sevrin uit te baten zullen we dit doel bereiken.

Dank aan de gemeente Jette, heeft de verbroedering vandaag haar vaandel, waarop wij te recht fier en trots zijn.

Voortaan zijn wij beschermd door een vlag, dat het verzamelteken moet worden van al de ontmijners van België.

Ook aan de milde gevers onze innige dank.

Commandant Dieu richt een woord oprechte dank aan al degenen die gedurende het verlopen jaar in de schoot der Verbroedering ijverden, voornamelijk commandant Torrekens en aalmoezenier Roose. Een gansch bijzondere hulde wordt gebracht aan onze meter, mejuffer Sevrin, die geen krachtinspanning spaarde.

Een daverend handgeklap bekroont dit verslag.

Rapport du trésorier.

RECETTES

Expositions :	
Bruxelles et Anvers	757.173,25
Verviers	300.000,00
Renaix	169.812,00
Ypres et Alost	93.885,00
Tirlemont et Louvain	32.172,00
Aelbeke, Knokke et Blankenberghe	44.167,50
Tamines, Tournai et Heist	13.827,75
Dons et intérêts	143.956,65
Cotisations 46-47	172.156,00
Cotisations 47-48	30.690,00
Total	1.757.840.15

DEPENSES

Secours	674.000,00
Avances aux sections	34.000,00
Saint-Nicolas des orphelins	18.000,00
Administration, taxes et divers	23.292,30
Total	749.292,30
Solde créditeur	1.008.547,85
Total	1.757.840.15

Rapport de la Commission de vérification.

La comptabilité de la Fraternelle a été vérifiée le 5 juin 1947 par les commissaires LINDEN et MASSET.

Rien d'anormal n'a été constaté.

Au 31 mars 1947, l'avoir de la Fraternelle se décompose comme suit :

Au C. C. P.	Fr.	73.410,65
En banque		261.321.95
En numéraire		2.362.55
En certificats de trésor. déposés à la Société Générale, valeur d'achat		1.789.890,05

On passe alors au vote pour donner décharge aux administrateurs, vote acquis à l'unanimité.

Le président souligne les résultats remarquables de l'exercice 46-47 : 674.000 fr. aux victimes du déminage et encore un boni de 1.010.000,00 fr.; voilà des chiffres qui doivent faire sourire les plus sceptiques.

Une nouvelle fois, le président félicite tous ceux qui ont contribué à cette œuvre grandiose.

Cotisations pour 47-48 et 48-49.

La cotisation pour 47-48 ayant été fixée provisoirement à 30 fr., le président propose de l'entériner.

Quant à celle pour l'exercice futur, le président développe que l'impression et l'envoi de la carte de membre coûte déjà 2 fr.; la cotisation à l'U. F. A.C. 40-45 nous crée une dépense de 10 fr. par membre, le bulletin revient à quelque 30 fr. Ce court aperçu montre clairement que chaque membre coûte plus de 40 fr. à la Fraternelle.

Pour cela nous vous demandons d'envisager de porter la cotisation pour 48-49 à 40 fr.

Cette proposition ne soulève aucune objection.

Projet de budget pour 47-48.

a) Recettes.	
1500 cotisations à 30 fr.	45.000
100 cotisations à 100 fr.	10.000
50 cotisations à 250 fr.	12.500

Verslag van de schatbewaarder.

ONTVANGSTEN

Tentoonstellingen :	
Brussel en Antwerpen	757.173,25
Verviers	300.000,00
Ronse	169.812,00
Ieper en Aalst	93.885.00
Tienen en Leuven	32.172,00
Aelbeke, Knokke en Blankenberghe	44.167,50
Tamines, Tournai en Heist	13.827,75
Giften en intrest	143.956,65
Bijdrage 46-47	172.156,00
Bijdrage 47-48	30.690,00
Totaal	1.757.840,15

UITGAVEN

Steun	674.000.00
Voorschot aan de secties	34.000,00
St-Niklaas weesjes	18.000,00
Beheer, taksen, enz.	23.292,30
Totaal	749.292,30
Overschot	1.008.547,85
Totaal	1.757.840,15

Verslag van de commissie van nazicht.

De boekhouding werd op 5 Juni 1947, door Kap. Linden en Masset nagezien. Zonder opmerkingen. Op 31 Maart 1947 was het vermogen der verbroedering als volgt samengesteld :

P. C. R.	Fr.	73.410,65
Bankrekening		261.321,95
In munt		2.362,55
Kasbons, neergelegd in de Bank		
Société Générale betaalde waarden		1.789.890,05

Met algemeen stemmen wordt er ontlasting gegeven aan het hoofdbestuur.

De voorzitter onderlijnt de prachtige uitslagen van het dienstjaar 46-47 : 674.000 fr. uitbetaald aan de slachtoffers en nog een winst van 1.010.000 fr. cijfers die de moeilijksten moeten tevreden stellen.

Bijdrage 47-48 en 48-49.

De voorzitter stelt voor de bijdrage voor 1947-48 voorlopig vastgesteld op 30 fr. aan te nemen.

Voor wat de bijdrage voor 48-49 betreft, doet de voorzitter uitschijnen, dat het drukken en verzenden der lidkaart reeds 2 fr. kost. bijdrage U.F.A.C. beloopt 10 fr. per lid, het maandblad jaarlijks minstens 30 fr. kost.

Dit kort overzicht laat duidelijk uitschijnen dat ieder lid minstens 40 fr. kost aan de verbroedering, Daarom is het maar redelijk de bijdrage voor 48-49 vast te stellen op 40 fr.

Dit voorstel ontmoet geen tegenstand.

Ontwerp van de begroting voor 47-48.

a) Ontvangsten	
1500 bijdragen aan 30 fr.	45.000
100 bijdragen aan 100 fr.	10.000
50 bijdragen aan 250 fr.	12.500

Intérêts		75.000
Fêtes et expositions		457.500
		600.000
b) Dépenses		
Aide aux victimes	6 × 40.000 =	240.000
	6 × 20.000 =	120.000
Bulletin		40.000
Administration et taxes		30.000
St-Nicolas aux orphelins		20.000
Diplôme d'honneur		8.000
Cotisation à l'U. F. A. C.		15.000
Monuments, transport festivités		100.000
Imprévus		27.000
		600.000

Ce budget est admis sans discussion.

DIVERS

Le délégué de Liège, le 1er Sergt Maj. Lallemand demande :

— que le bulletin attire l'attention des invalides à 60 p.c. et plus sur le fait qu'ils peuvent obtenir une reduction de la radio-redevance.
— que le démineur militaire de carrière puisse continuer à porter l'insigne professionnel quand il aura quitté le déminage.
— que les dossiers des resistants soient examinés avec diligence pour que les démineurs puissent se voir bonifier le temps passé dans la résistance avant qu'ils ne doivent quitter le service; ce qui signifie pour plusieurs d'entre eux une notable amélioration de la solde.
— que chaque section établisse d'urgence un cahier de revendications pour arriver à un cahier général, base de notre action.
— que chaque section choisisse un comité de patronage composé par des membres influents, non politiques, pour appuyer nos revendications.
— que sur les cartes de membre d'honneur, le montant de la cotisation soit laissé en blanc.
— que nous ne devons pas nous contenter de la demi-mesure en matière chevron de blessure et propose l'envoi d'un ordre du jour aux autorités responsables.
— que l'on réexamine la question des bons de réequipement ménager au droit desquels plusieurs démineurs sont exclus en raison des conditions restrictives imposées.
— que les militaires belges maintenus en Belgique en 40-41 par les Allemands pour déminer le sol national soient admis comme membres de la Fraternelle.
— que l'on examine la question des congés des volontaires de guerre, à qui on retire même l'indemnité de milice quand ils partent en congé alors que l'ouvrier et l'employé perçoivent une indemnité pour se rendre en congé payé.

Pour terminer, il demande que la prochaine réunion se fasse dans une autre ville.

Le président répond que tous ces points retiendront l'attention du C. A.. quant au dernier point, il fait valoir que le siège de Bruxelles nous étant imposé par les statuts, nous ne pouvons y déroger. Bruxelles présente d'ailleurs des facilités de communication que l'on ne trouve dans aucune autre ville.

Intrest		75.000
Feesten en Tentoonstellingen		457.500
		600.000
b) Uitgaven		
Steun	6 maanden × 40.000 =	240.000
	6 maanden × 20.000 =	120.000
Maandblad		40.000
Beheer en taksen		30.000
St-Niklaas der weesjes		20.000
Erediploma		8.000
Bijdrage U.F.A.C.		15.000
Gedenktekens, en onkosten feestelijkheden		100.000
Onvoorziene uitgaven		27.000
		600.000

Voorstel aangenomen zonder opmerkingen.

VERSCHEIDENE.

De afgevaardigde van Luik, 1ste sergeant-majoor Lallemand vraagt :

— dat het maandblad de aandacht zou trekken der invalieden van 60 t.h. en meer, op de vermindering van de radiotaksen waarop zij kunnen aanspraak maken.
— dat het den ontmijner, die in een andere dienst overgeplaatst wordt zou toegelaten worden het bijzonder erkenningsteken der ontmijners te dragen.
— dat de dossiers der weerstanders zonder dralen zouden onderzocht worden, opdat de aan de ontmijners toegekende ancienniteit, nog in aanmerking zou kunnen genomen worden voor het vaststellen hunner soldij.
— dat iedere sektie een boek van verzuchtingen zou opmaken, dat als grondslag voor onze verdere actie zal dienen.
— dat voortaan de som der bijdrage van de ereleden niet meer op de lidkaarten zou gedrukt worden.
— dat onze actie aangaande de kwetsuurstreep zou voortgezet worden, en een dagorde naar de verantwoordelijke overheden zou gestuurd worden.
— dat de zaak der uitrustingsbons zou ingestudeerd worden, waarvan verschillende ontmijners zijn uitgesloten.
— dat de Belgische militairen die in 1940-41, in België werden gevangen gehouden, met opdracht het nationaal grondgebied van mijnen te zuiveren, in de verbroedering zouden opgenomen worden.
— dat de kwestie van verlof aan de ontmijners zou te berde gebracht worden, aangezien de militairen hun militiegeld verliezen tijdens een verlof, als wanneer de werkman kan genieten van een betaald verlof.

Ten slotte vraagt spreker dat de volgende algemene vergadering in een andere stad zou plaats hebben.

De voorzitter antwoordt dat al deze punten de aandacht van het hoofdbestuur zullen gaande houden; voor wat het laatste punt betreft doet de voorzitter opmerken, dat de algemene vergadering te Brussel moet gehouden worden en dat wij hiervan niet mogen afwijken, zonder inbreuk te maken op onze standregelen.

Mais dit le président nous irons à Liège et ailleurs en pélérinage et pour une partie de plaisir; et puisque vous le demandez, Liège sera le but de notre premier voyage.

Le délégué de Liège demande encore un petit bravo pour le caporal Delbouille qui récemment a eu l'audace et la présence d'esprit de s'emparer et de lancer loin du groupe des travailleurs, une grenade américaine qui venait de se dégoupiller.

Il a pu ainsi éviter l'explosion de deux camions de munitions dont plusieurs camarades terminaient le chargement.

Le caporal Delbouille est acclamé par toute la salle.

Le lieutenant Daye signale que l'A. S. est parvenue à placer ses enfants à la mer pour la modique somme de 10 fr. par jour et demande si pareille mesure ne pourrait être étendue aux enfants des démineurs.

Pour terminer, le général Sevrin en français, et le major Samijn en flamand, font un vibrant appel pour engager les membres à assister aussi nombreux que possible aux cérémonies de Blankenberghe les 20 et 21 juillet prochain.

La séance est levée à 19 heures.

Verders stelt Brussel ons verkeersmiddelen ter hand, waarop geen ander stad kan bogen.

Maar vervolgt de voorzitter, wij zullen naar Luik komen en elders, in bedevaart of voor een plezierreis, en vermits gij aandringt zal Luik het doelwit zijn van onze eerste reis.

De afgevaardigde van Luik vraagt een bravo voor korporaal Delbouille, die onlangs, de koelbloedigheid en tegenwoordigheid van geest heeft gehad, een amerikaanse granaat op te nemen, waarvan de veiligsheidspin losging, en ze ver van de groep ontmijners te smijten.

Hij heeft alzo ontploffing vermeden van twee autowagens geladen met sprintuigen.

Een algemeen bravo volgt.

Luitenant Daye deelt mee dat hij vernomen heeft dat de kinderen van de leden van het Geheim Leger van een verblijf aan de zee genieten voor de geringe som van 10 fr. per dag en vraagt dat er zou getracht worden ook de kinderen der ontmijners van deze uiterst voordelige voorwaarden te laten genieten.

Alvorens de vergadering te sluiten doen Generaal Sevrin en Majoor Samijn een warme oproep om de leden aan te wakkeren talrijk op te komen te Blankenberghe.

De zitting wordt om 19 u. opgeheven.

Journées des Démineurs à Blankenberghe

Le vendredi 18 juillet dans la soirée, les nombreux visiteurs de la jolie cité balnéaire étaient tenus au courant des manifestations et des journées de reconnaissance en hommage aux démineurs.

Le samedi, une vingtaine de dévouées et charmantes collaboratrices de Verviers arrivaient à Blankenberghe. Dès 15 heures, sous la direction et animées par la fougue ardente de notre sympathique ami et membre d'honneur M. ROBERT RAINOTTE, elles partaient en campagne tandis que du bureau d'information du Casino, le micro invitait les villégiateurs à s'acquitter de leur dette de reconnaissance.

Les premières ventes d'insignes se montrent fructueuses et sur le livre d'or installé au Casino et aux destinées duquel préside notre dévouée et infatigable marraine, Mlle SEVRIN, la liste des généreux donateurs s'allonge.

Le soir on se remet en route pour les collectes dans les établissements, tandis qu'au cinéma, où l'on donne : « Le Père Tranquille » avec la grande vedette NOEL-NOEL, les spectateurs consentent volontiers à une majoration du prix des places à notre profit.

Nos vaillantes jeunes filles se dépensent sans compter jusque dans les petites heures.

Même activité cependant dès le dimanche matin jusque bien tard dans la nuit et notre brave ami R. RAINOTTE s'est tellement dépensé, a tellement parlé, crié, vociféré, qu'il en est devenu tout à fait aphone.

Ontmijnersdagen te Blankenberghe

Reeds in de avond van Vrijdag 18 Juli, werden de talrijke bezoekers der mooie badstad op de hoogte gehouden van de plechtigheden en huldebetogingen aan de ontmijners.

's Zaterdags landden een twintigtal toegewijde en lieftallige medehelpsters uit Verviers te Blankenberghe aan.

Onder de leiding en bezield door de vurige onstuimigheid van onze dienstwillige vriend en erelid de Heer Rainotte, betreden zij vanaf 15 uur, hun werkterrein, terwijl van uit de inlichtingsbureau in de Casino, de badgasten langs de micro vriendelijk worden uitgenodigd zich van een schuld van erkentelijkheid te kwijten.

De verkoop der eretekens is belovend en onze dienstvaardige meter, Mejuffer Sevrin zorgt er voor dat vele namen van milde gevers op ons gulden boek prijken.

's Avonds worden er omhalingen gedaan, terwijl er in de bioscoop, waar de film «Le Père Tranquille» wordt afgerold, met de goedkeuring der toeschouwers, een verhoging van de prijs der plaatsen ons ten goede komt.

Onze moedige meisjes staan in de branding tot in de kleine uurtjes.

Dezelfde onverpoosde bedrijvigheid 's Zondags, zelfs de Heer Rainotte had zoveel ijver aan de dag gelegd, dat zijn stem geluidloos werd.

Onze bereidvaardige aalmoezenier Jacquemin houdt onder elke mis een gelegenheidssermoen gevolgd door omhaling.

A toutes les messes de la matinée dites dans la petite église, notre sympathique aumônier JACQUEMIN prêcha et des quêtes furent faites au profit des démineurs.

L'après-midi fut agrémentée d'un grand concours de ballonnets qui fut du reste continué le lendemain.

Enfin vint le grand jour du 21 juillet consacré aux manifestations officielles.

Dès 9 heures, la place de la gare est envahie par les détachements du S. E. D. E. E. et les délégations de la Fraternelle qui ont répondu nombreuses à notre appel.

A 10 heures, une messe en plein air est dite sur la digue de Blankenberghe. Sur une haute estrade dominant la digue, la plage et la mer, se dresse l'autel. L'aumônier JACQUEMIN officie. Les détachements du S. E. D. E. E. rendent les honneurs.

A droite de l'autel ont pris place les autorités militaires, le major PARMENTIER, représentant le Ministre de la Défense Nationale, le général SEVRIN, président de la Fraternelle, le major PORREWIJCK, chef du S. E. D. E. E., le lieutenant-colonel PLACET et le major SAMIJN, anciens commandants des bataillons de déminage et de nombreux officiers et anciens officiers du S.E.D.E.E.

A gauche sont rangées les autorités civiles : M. le bourgmestre DEVRIENDT entouré de son collège et des membres de l'administration communale, les drapeaux des unités de déminage et de la Fraternelle encadrant l'autel. De sa voix chaude, avec tout son cœur, M. l'aumônier, dans son admirale prône. dit les mérites des démineurs et leurs titres à la miséricorde divine et à la gratitude des hommes qu'il invite à se montrer généreux pour nos chères victimes. Et l'office s'achève, plein d'émotion, de recueillement et de prières, dans la majesté de ces grandioses horizons.

Après la messe, on se réunit à la maison communale et on se rend en cortège au Te deum chanté en l'église de Blankenberghe. Nos étendards figurent encore au premier rang, entourés des drapeaux de nombreuses sociétés patriotiques de la ville. Un détachement du S. E. D. E. E. rend les honneurs. Grâce à la présence des nombreux démineurs, le Te deum revêt une solennité rarement égalée.

A 14 h. 45, réunion à la maison communale et formation du cortège qui s'ébranle aux sons des marches entraînantes jouées par la musique des anciens combattants de Bruges et se rend place de la Gare où, au milieu d'un parterre, au pied du bureau du télégraphe, s'élèvera bientôt le monument offert par la ville de Blankenberghe aux démineurs morts sur son territoire et dans les proches environs. Des centaines d'anciens démineurs, des détachements du S. E. D. E. E. en service actif, les familles des disparus, de nombreux drapeaux et une foule immense forment le carré autour de l'emplacement barré d'un large ruban tricolore réservé au monument. Le général DELEVAL, inspecteur général du Génie, venu spécialement de Bruxelles, s'est joint aux autorités.

M. le bourgmestre DEVRIENDT rappelle avec émotion le courage des démineurs et le service incalculable rendu à la ville qui, grâce à eux, a pu, dès 1945, reprendre sa vie de grande cité balnéaire. Le monument qui s'élèvera ici prochainement proclamera à toutes les générations futures la reconnaissance de la population.

's Namiddags had er een ballonnetjeswedstrijd plaats, die 's anderdaags werd voortgezet.

Eindelijk de grote dag van 21 Juli toegewijd aan de officiele plechtigheden.

Vanaf 9 uur was het Statieplein ingenomen door de detachementen van de D. V. R. S. en van de afdelingen der verbroedering, die flink onze oproep hadden beantwoord.

Op een hoge estrade die strand, zee en dijk beheerst, wordt er om 10 uur door aalmoezenier Jacquemin een mis opgedragen in open lucht. Detachementen van de D. V. R. S. bewijzen de eer.

Rechts van het altaar hebben de militaire overheden plaats genomen : majoor Parmentier, vertegenwoordiger van de Minister van Landsverdediging, generaal Sevrin, voorzitter der verbroedering, majoor Porrewijck, diensthoofd van de D. V. R. S., Lt-Kol Placet en majoor Samijn, oud-Bataljonoversten en verschillende officieren en oud-officieren van de ontmijningsdienst.

Links de burgerlijke overheid : de Heer burgemeester Devriendt omringd door zijn schepenen en raadsleden. De Vaandels van de ontmijningseenheden en van de verbroedering omlijsten het altaar. Op meesterlijke wijze, met een gloedvolle stem brengt dan aalmoezenier Jacquemin de verdienste der ontmijners op het voorplan. Hij smeekt Gods barmhartigheid voor hen af en vraagt aan de mensen zich erkentelijk te tonen tegenover de slachtoffers der ontmijning. Zo eindigt dit ontroerend officie in ingetogenheid en gebed aan de voet van dit indrukwekkend en oneindig tafereel.

Na de mis begeeft men zich in groep van uit het gemeentehuis naar de kerk van Blankenberghe waar een plechtig Te Deum zal gezongen worden. Onze vaandels omringd door de talrijke vaandels der vaderlandse maatschappijen staan weer op de ereplaatsen. De ontmijners bewijzen de eer. Zo wordt dit jaar het Te Deum een ongeëvenaarde plechtigheid.

Rond 14 u. 45 begeeft zich een stoet van uit het gemeentehuis, langs verschillende straten, met begeleiding van de muziekkapel van de Oudstrijders van Brugge, naar het statieplein, waar in het hofje gelegen aan de voet van het telegraafbureau, weldra een gedenkteken zal prijken, dat geschonken wordt door de gemeente Blankenberghe ter verering van de ontmijners die in de omstreken van de stad hun leven lieten. Honderden ontmijners en oud-ontmijners, familieleden van de dierbare gesneuvelden, een groot aantal vaandels en grote massa sympathiserenden hadden zich in een groot vierkant opgesteld rond de plaats waar binnen kort de gedenksteen zal verrijzen. Generaal Deleval, inspecteur der Genietroepen, speciaal uit Brussel overgekomen luistert deze plechtigheid door zijn tegenwoordigheid op.

In een ontroerende toespraak herinnert de Heer Burgemeester Devriendt aan de heldhaftige moed door de ontmijners aan de dag gelegd en wijst op de grote diensten die zij aan de stad Blankenberghe hebben bewezen. Dank aan de ontmijners kon het badseizoen vanaf 1945 worden ingezet. Het gedenkmaal dat hier binnen kort zal voltrokken worden, is het teken van een onaantastbare dankbaarheid van Blankenberghe aan hen die haar voor goed bevrijdden.

mera l'indéfectible reconnaissance de Blankenberghe à ceux qui l'ont définitivement libérée.

M. le Bourgmestre scelle alors la première pierre du monument.

Ensuite Mlle PROUMEN, très émue, lit avec tout son cœur et toute sa flamme un admirable poème écrit par son père à la gloire des démineurs.

C'est enfin le général SEVRIN qui remercie en termes chaleureux, soulignant que Blankenberghe, dès le début des travaux de déminage, accorda toute sa sympathie et sa gratitude aux démineurs et aux familles des victimes.

Puis le cortège se reforme pour se diriger vers l'artère qui portera désormais le nom de « Rue des Démineurs ».

Et, tandis que le général SEVRIN découvre la plaque, le major SAMIJN qui fut l'âme du déminage à la côte, coupe le cordon symbolique.

Après un défilé dans la rue des Démineurs, les cérémonies se poursuivent devant le monument aux morts de la ville qui est abondamment fleuri et où un impressionnant « Last Post » commande un émouvant recueillement.

Les autorités se réunissent enfin devant le Casino et assistent à un impeccable défilé des détachements, de la Fraternelle et des sociétés patriotiques.

Le spectale est grandiose et impressionne fortement la foule innombrable des spectateurs assemblés sur le parcours. Nos braves démineurs sont vigoureusement et longuement acclamés : les bravos et les merci fusent de partout. Nos hommes en sont vivement touchés et on peut voir des yeux brillant de larmes contenues dans les faces de ces rudes gars cependant peu impressionnables.

Le soir, un brillant feu d'artifices clôtura ces journées mémorables dont le succès fut très grand.

En patronnant ces manifestations, en autorisant pendant ces quatre jours collectes et ventes, Blankenberghe a bien mérité des démineurs; grâce en soit rendue à M. le bourgmestre DEVRIENDT, à son administration communale et aussi au Conseil d'administration du Casino et à son sympathique administrateur.

Pour terminer ce compte-rendu, il nous reste à remplir l'agréable devoir d'adresser nos chaleureux remerciements à tous ceux qui ont coopéré à la réussite de ces fêtes.

M. RAINOTTE a été l'apôtre, le réalisateur et l'infatigable animateur de ces belles journées. Il s'est dépensé sans compter pour obtenir les concours nécessaires, les autorisations indispensables à la bonne marche et au plein succès de la partie non officielle des manifestations. Ses jeunes et charmantes collaboratrices de Verviers lui ont accordé une aide sans réserve et il a pu compter sur l'inaltérable dévouement des membres de la section de Liège parmi lesquels il faut compter Mesdames DOHET et VANDERIJDT, au dévouement et à la charité desquels il n'est jamais fait appel en vain.

Mademoiselle SEVRIN avec sa grâce bien connue et son indéfectible attachement à la cause des démineurs tint le Livre d'Or, parla au micro et aida de tout son cœur à l'organisation des journées.

M. VERMEERICK du bureau d'information de la Ville, nous sacrifia spontanément ses journées de

De Heer Burgemeester legt dan de eerste steen.

Vervolgens draagt Mejuffrouw Proumen met een diepgevoelde en ontroerende stem, een aangrijpend gedicht voor, door haar vader als hulde aan de ontmijners opgedragen.

Ten slotte komt de beurt aan generaal Sevrin die in gloedvolle en zeer gepaste bewoordingen zijn dank uitspreekt en er aan herinnert dat de slachtoffers der ontmijning, steeds in Blankenberghe veel dankbaarheid en erkentenis hebben ontmoet.

Daarna trekt de stoet naar de straat die voortaan «Ontmijnersstraat» zal heten. Terwijl generaal Sevrin de naamplaat ontbloot, knipt majoor Samijn de bezieler van ontmijning der kust, het symbolisch lint door.

Na het défilé door de Ontmijnersstraat worden talrijkers bloemruikers neergelegd aan de voet van het gedenkteken opgericht ter ere van de doden der stad, terwijl het muziek de «Last Post» speelt, en een zielontroerende ingetogenheid afdwingt.

De overheden begeven zich vervolgens naar het Casino waar ze een keurige défilé van de detachementen, de verbroedering en van de vaderlandse maatschappijen in ogenschouw nemen.

Dit grootse schouwspel maakt een diepe indruk op de ontelbare toeschouwers die zich langsheen de doortocht hebben opgesteld. Onze dappere ontmijners worden heftig en langdurig toegejuicht :

Onze mannen zijn aangedaan en menig traan rolt langs de wang van deze onverschrokken mannen.

Een prachtig vuurwerk sluit deze suksesvolle en onvergetelijke dagen.

De stad Blankenberghe heeft zich zeer verdienstelijk getoond door deze feestelijkheden onder zijne bescherming te willen nemen en door inzamelingen en verkopen toe te laten gedurende vier dagen; wij brengen dan ook een oprechte hulde aan burgemeester DEVRIENDT, aan het stadsbestuur en eveneens aan de beheerraad van de Casino en zijn toegenegen beheerder.

Ten slotte een welgemeend dankwoord aan allen die bijdroegen tot het welslagen van dit feest.

De heer Rainotte is voorzeker de apostel, de inrichter en de steeds opbeurende man van deze schone dagen. Hij stelde alles in 't werk om hulp en vergunningen te bekomen en oogstte dan ook een volledig sukses in het niet officiële gedeelte der feestelijkheden. De jeugdige en behaaglijke medewerkers uit Verviers spaarden geen enkele krachtinspanning en de leden der sectie Luik waartussen de dames Dohet en Vanderijdt, gaven blijk van ware opofferingsgeest.

Mejuffer Sevrin, steeds innig gehecht aan de ontmijnerszaak legde het gulden boek voor, sprak voor de micro en droeg ruimschoots bij tot het op touw zetten van deze ontmijnersdagen.

De heer Vermeerick van het inlichtingsbureau der stad aarzelde niet ons ter hulp te komen, zijn talentvolle aankondigingen overhaalden zelfs de meest twijfelenden.

liberté et fit au micro, avec un réel talent les annonces et les solicitations fructueuses.

Au major SAMIJN et à la section de Flandre Occidentale était réservée la lourde tâche de l'organisation des cérémonies officielles du 21.

Il le fit avec toute sa bonne grâce et tout son dévouement habituels et grâce à la très vive sympathie qu'il a su s'attirer dans toute la région, et avec le très bienveillant concours de l'administration communale il a mis sur pied une cérémonie grandiose qui fera époque dans les annales de la Fraternelle et de la ville de Blankenberghe.

A tous ces amis éprouvés des démineurs, la Fraternelle, du fond du cœur, crie :

MERCI ! MERCI !

Aan Majoor Samijn en de sectie Oost-Vlaanderen viel de zware taak te beurt de officiele plechtigheden van 21 Juli te regelen.

Majoor Samijn zeer gekend in gansch de streek gaf daarbij blijk van ware toewijdingsgeest en met behulp van de welwillende medewerking van het stadsbestuur richtte hij een feest in van ongeëvenaarde luister.

Een enige betoging zowel voor de Verbroedering als voor de stad.

De Verbroedering roept tot al deze vrienden van de ontmijners:

VAN HARTE, DANK!

COMMUNICATIONS — *MEDEDELINGEN*

Des Bons de Rééquipement ménager pour les Volontaires.

En vertu de l'A. R. du 12 juillet 1947 sont admis à bénéficier des bons de rééquipement ménager, les volontaires de guerre, miliciens et membres des forces supplétives de la Gendarmerie, démobilisés après le 15 octobre 1945, qui :

1) ou bien en raison de leur jeune âge ou des circonstances de la dernière guerre, n'avaient jamais été au service d'un employeur avant leur entrée à l'armée ou dans les forces supplétives de Gendarmerie;

2) ou bien, ont appartenu, à un moment quelconque avant leur entrée à l'armée ou dans les forces supplétives de Gendarmerie, à une catégorie de travailleurs qui, depuis et au plus tard le 1er avril 1946, a été assujettie au régime de la sécurité sociale;

pour autant qu'ils aient été effectivement assujettis au régime de la sécurité sociale, ou admis au bénéfice du Fonds de soutien des chômeurs, trois mois après la date de leur démobilisation, ou le 31 décembre 1946 lorsque la date de démobilisation est postérieure au 30 septembre 1946.

Ceux qui pensent avoir droit à ces bons doivent s'adresser directement au Fonds de Rééquipement, rue de l'Union, 23, St-Josse, qui leur fera parvenir un questionnaire.

Un exemple à suivre.

Le camarade Fooz, Eugène, de Couillet, à l'occasion de son récent mariage, a eu la riche idée d'organiser une mise aux enchères parmi ses invités.

Nous le remercions très vivement pour cette belle initiative, qui a rapporté la coquette somme de 1450 francs à notre Œuvre Sociale.

EMPLOI

Des places sont à conférer dans les communes mentionnées ci-après. Les dates en regard des communes indiquent la limite de réception des demandes.

Waterloo	16 août	garde-champêtre
Ocquier	14 août	garde-champêtre
Donstiennes	15 août	cantonnier
Petit-Enghien	secrétaire d'assistance publique	

Uitrustingsbons voor de Vrijwilligers.

Luidens K. B. van 12 Juli 1947 hebben recht op de uitrustingsbons de oorlogsvrijwilligers, de miliciens en de leden der aanvullende rijkswachtkrachten, gedemobiliseerd na 15 October 1945, die :

1) ofwel om reden van hun jeugdige leeftijd of van de omstandigheden voorsgesproten uit de oorlog, voor hun dienstname in het leger of in de aanvullende rijkswachtkrachten nooit in dienst waren van een werkgever;

2) ofwel op gelijk welk ogenblik voor hun dienstname in het leger of in de aanvullende rijkswachtkrachten behoord hebben tot een categorie werknemers, die sindsdien en ten laatste op 1 April 1946 aan het regime der maatschappelijke zekerheid onderworpen werd;

voor zover zij werkelijk aan het regiem der maatschappelijke zekerheid onderworpen geweest zijn, of toegelaten tot het voordeel der tussenkomst van het Steunfonds voor Werklozen, drie maand na hun demobilisatie, ofwel op 31 December 1946 wanneer zij gedemobiliseerd werden na 30 September 1946.

Belanghebbenden die denken recht te hebben op deze bons moeten zich rechtstreeks naar het Uitrustingsfonds, 23, Eendrachtstraat, Sint-Josse-ten-Noode, wenden, die hen dan de in te vullen stukken zal laten geworden.

Een Stichtend Voorbeeld.

Makker Fooz, Eugène, van Couillet, heeft, ter gelegenheid van zijn huwelijk, een verkoop per Amerikaans aanbod ingericht onder zijn genodigden.

Wij wensen hem geluk met dit mooi initiatief dat de som van 1450 fr. voor ons Sociaal Werk heeft opgebracht.

PLAATSAANBIEDINGEN

Volgende plaatsen zijn te begeven. De datum duidt de uiterlijke dag van ontvangst der aanvragen aan.

St-Marten-Leerne	16 Augustus	veldwachter
Bekkerzeel	16 Augustus	veldwachter
Halle	1 September	veldwachter
Laarne	1 September	veldwachter
Audenaerde	14 Augustus	stadshovenier